

Standardni projekt  
Kulturna dediščina v zbirkah med  
Alpami in Krasom

Progetto standard  
L'eredità culturale nelle collezioni fra  
Alpi e Carso



# ZBORZBIRK

*Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.*

*Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.*

**Občina Brda in Goriški muzej**  
vabita

**v sredo, 18. 3. 2015, ob 11.30 uri**

na odprtje razstave

**Meštirji v Brdih**

**v paviljonu na gradu Dobrovo**

in vzporedne razstave

**Iz nonine skrinje: razstava tekstilnih**

**izdelkov iz Zbirke družine Darinke Sirk**

**v prostorih Goriškega muzeja na gradu Dobrovo**

**avtorice Tanje Gomiršek.**

**Il comune di Brda e il Museo regionale del Goriziano (Goriški muzej)**

Vi invitano

**mercoledì 18. marzo alle ore 11.30**

all'inaugurazione dell'esposizione

**Meštirji v Brdih (Mestieri in Brda)**

**che si svolgerà nel padiglione del Castello di Dobrovo, e alla mostra**

**Il cassetto della nonna: mostra dei prodotti tessili collezionati della famiglia di Darinka Sirk, che avrà luogo nelle sale del Museo regionale del Goriziano nel Castello di Dobrovo.**

**Autrice: Tanja Gomiršek**

Pozdravni nagovor:

- **Franc Mužič**, župan občine Brda.

Discorso di benvenuto:

- **Franc Mužič**, sindaco del Comune di Brda.

Predstavitev projekta:

- **Erika Kovačič Marinič**, vodja projekta za občino Brda;
- **Špela Ledinek Lozej**, vodja projekta, Raziskovalna postaja ZRC SAZU v Novi Gorici.

Presentazione del progetto:

- **Erika Kovačič Marinič**, responsabile del progetto per il Comune di Brda
- **Špela Ledinek Lozej**, responsabile del progetto per il Centro delle Ricerche scientifiche di Nova Gorica, ZRC SAZU.

O razstavi bo spregovorila avtorica **Tanja Gomiršek**, višja kustodinja Goriškega muzeja

La mostra sarà presentata da **Tanja Gomiršek**, curatrice del Museo regionale del Goriziano.

Glasbena in kulturna popestritev:

- **Vokalna skupina Brike**
- **učenci OŠ Dobrovo in podružnice Kojško**

Programma musicale e culturale:

- **Gruppo vocale Brike**
- **Alunni della scuola elementare di Dobrovo e della filiale di Kojško.**

Università degli Studi di Udine

Goriški muzej Kromberk  
Nova Gorica

Občina Kobarid

Občina Brda

Občina Kanal ob Soči

Gornjesavski muzej  
Jesenice

Comune di Lusevera

Comune di Taipana

Comune di Pulfero

Inštitut za slovensko kulturo/  
Istituto per la cultura slovena



REPUBLIKA SLOVENIJA  
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ  
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
**Italia-Slovenia**  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
**Slovenija-Italija**



Investiamo nel  
vostro futuro!  
Nalozba v vašo  
prihodnost!  
[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di  
sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad  
za regionalni razvoj



Università degli Studi di Udine

Goriški muzej Kromberk  
Nova Gorica

Občina Kobarid

Občina Brda

Občina Kanal ob Soči

Gornjesavski muzej  
Jesenice

Comune di Lusevera

Comune di Taipana

Comune di Pulfero

Inštitut za slovensko kulturo/  
Istituto per la cultura slovena



2007-2013  
cooperazione territoriale europea  
programma per la cooperazione  
transfrontaliera  
**Italia-Slovenia**  
evropsko teritorialno sodelovanje  
program čezmejnega sodelovanja  
**Slovenija-Italija**



Investiamo nel vostro futuro!

Nalozba v vašo prihodnost!

[www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj



REPUBLIKA SLOVENIJA  
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ  
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze